



Rauni Manninen

Áhčči Min

Romanen *Áhčči Min* (Far Vår) er lagt til tida fra vinterkrigen frem til slutten av 1900-tallet. Handlingen foregår lengst nord i Sápmi, på finsk side. Bygger på faktiske hendelser. Josát gifter seg med Rávná, og vi følger dem i hverdagens arbeid og strev, glede og sorg, frem til deres alderdom. Barn fødes og noen av dem dør, husdyr går tapt og gammen raser snart sammen. – De to kommer i nød, sier folk, gjøken lager lyd igjen ute i marka. Det er et dårlig tegn hvis gjøken setter seg på gjerdestolpen og galer, det bærer bud om død. Josát fisker, gjeter sin egen reinflokk og temmer kjørerein. Han akter naturen. Han får fert i vinden og følger spor, men høster bare det som trengs. Penger er det lite av. Så kom den nye tida, da alt ble så annerledes ...

Rauni Manninen, Luobbal-Jovsset Rauni, (f. 1946) er fra Utsjok, Finland. Hun er oppvokst i en tid og en kultur med naturalhusholdning. Hun har opplevd overgangen til pengehusholdning og har erfart de endringer dette har medført. Rauni Manninen debutterer som romanforfatter med *Áhčči Min*. Med denne romanen etablerer hun seg som folkelivsskildrer og hjemstavnsdiker. **Vinner av Samerådets litteraturpris 2018.**

Omslagsillustrasjonen er laget av Sissel Horndal.

Idut gir ut *Áhčči Min*.

Sametinget har finansiert utgivelsen av boken.

Áhčči Min

ISBN 978-82-7601-235-4

Pris: NOK 350,-

Nordsamisk

Roman

252 s.

Innbundet

Idut 2018

Forlag:

Idut

Ikkaldas

NO-9710 Indre Billefjord

Tlf. (+47) 78 46 47 49

Fax (+ 47) 78 46 47 67

idut@idut.no

www.idut.no





Rauni Manninen

Áhčči Min

Áhčči Min-romána gieđahallá eallima guhkin davvin Sámis, Suoma bealde, dálvesoadis gitta 1900-logu lohppii. Mui talusa vuodđun leat duohta áššit. Josát ja Rávná náitaleaba, ja romána govvida sudno beaivválaš eallima barggu ja birgenlagi rahčamuša, ilu ja morraša, gitta sudno boarisvuhtii. Mánát šaddet ja duššet, šibihat bártitid ja farga lasmmiha goahti. – Dietguovttos roahppáneaba, dadjet olbmot, giehka fas boakčánaddá meahcis. Fuones mearka lea jus giehka boahdá áidestoalppu ala guhkkat, ii mana guhká go boahdá jápmasáhka. Josát guolásta, guođoha iežas bohccuid ja dápmá herggiid. Son gudnejahtá luonddu. Son haksá biekkaid ja vuohtá luottaidd, muhto váldá dušše dan mainna aidd’ al de birge. Ruhta ii leat vallji. De bođii ođđa áigi iežas vugiiguin, dalle go measta visot šattai earaláganin ...

Rauni Manninen dahje Luobbal-Jovsset Rauni (r. 1946) lea eret Ohcejogas. Son lea bajásšaddan dalle go lei čohkkendállodoallu, ja lea vásihan mo dat muhttašuvvá ruhtadállodoallun, ja makkár rievdadusaid dat mielddisbuktet. Rauni Manninen almmuha dál iežas vuosttaš romána, *Áhčči Min*. Dáinna girjjiin son čájeha ahte lea álbmoteallima govvideaddji ja ruovttuguovllu čálli. **Sámiráđi girjjálašvuodábálkkašumi vuoti 2018.**

Sissel Horndal lea tevdnen girjji olgošgova.

Idut almmuha *Áhčči Min*.

Sámediggi lea ruhtadan girjji almmuheami.

Áhčči Min

ISBN 978-82-7601-235-4

Haddi: NOK 350,-

Davvisámegillii

Romána

252 s.

Garra olgoš

Idut 2018

Lágádus:

Idut

Ikkaldas

NO-9710 Indre Billefjord

Tlf. (+47) 78 46 47 49

Fax (+ 47) 78 46 47 67

idut@idut.no

www.idut.no

